

**RETTIFICATA**  
RECTIFIED  
KALIBRIERT  
RECTIFIE

# Taymyr







GRES PORCELLANATO  
COLORATO TUTTA MASSA

THROUGH COLOR  
BODY PORCELAIN

DURCHGEFÄRBTES  
FEINSTEINZEUG

GRÈS CÉRAMÉ  
COLORÉ PLEINE MASS

КЕРАМОГРАНИТ  
ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ

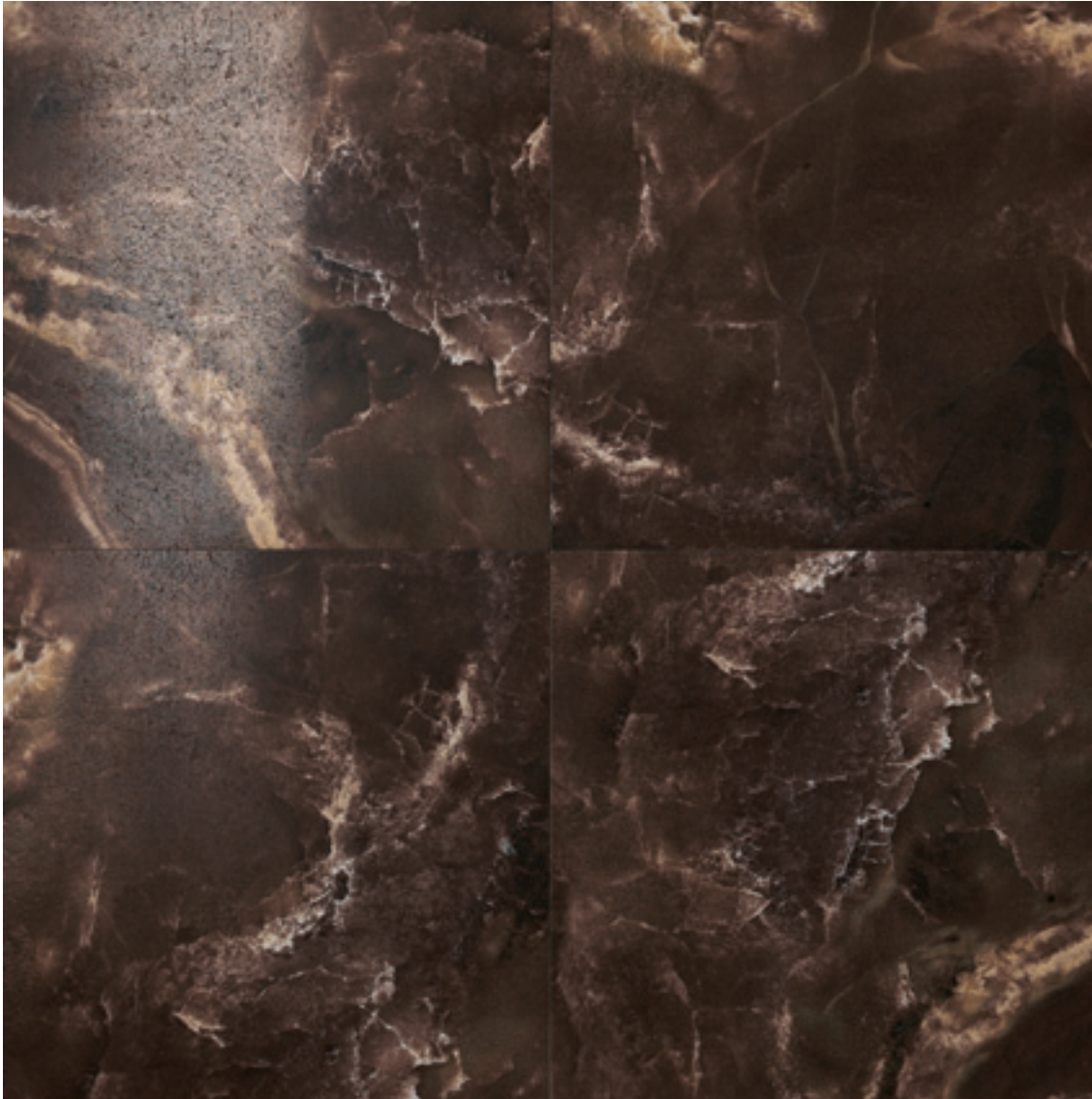
EN 14411 APPENDICE G BIa GL

Taymyr

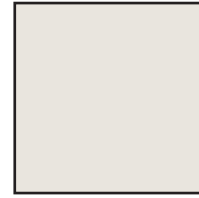
60 x 60 - 24" x 24"  
22,5 x 45 - 9" x 18"

45 x 45 - 18" x 18"  
30 x 30 - 12" x 12"

15 x 60 - 6" x 24"



TAYMYR BROWN 4545



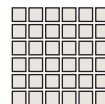
**90** TAYMYR BROWN 6060 4  
60X60 - 24"X24" **CSATBR6000**



**75** TAYMYR BROWN 1560 4  
15X60 - 6"X24" **CSATBR1500**



**87** TAYMYR BROWN 4545 4  
45x45 - 18"X18" **CSATBR4500**



**72** FORT BROWN 4  
30X30 - 12"X12" **CSAFBR001**



**67** HAM BROWN 4  
22,5x45 - 9"X18" **CSAHAMBR01**



GRES PORCELLANATO  
COLORATO TUTTA MASSA

THROUGH COLOR  
BODY PORCELAIN

DURCHGEFÄRBTES  
FEINSTEINZEUG

GRÈS CÉRAMÉ  
COLORÉ PLEINE MASS

КЕРАМОГРАНИТ  
ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ

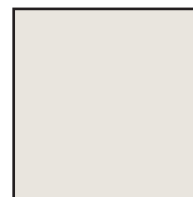
EN 14411 APPENDICE G Bla GL

# Taymyr

60 x 60 - 24" x 24"  
22,5 x 45 - 9" x 18"

45 x 45 - 18" x 18"  
30 x 30 - 12" x 12"

15 x 60 - 6" x 24"



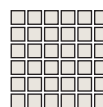
**90** TAYMYR ALMOND 6060 4 ■  
60X60 - 24"X24" **CSATAL6000**



**75** TAYMYR ALMOND 1560 4  
15X60 - 6"X24" **CSATAL1500**



**87** TAYMYR ALMOND 4545 4  
45x45 - 18"x18" **CSATAL4500**



**72** FORT MIX 4  
30X30 - 12"X12" **CSAFOMIX01**



**67** HAM ALMOND 4  
22,5x45 - 9"x18" **CSAHAMAL01**

TAYMYR ALMOND 4545



GRES PORCELLANATO  
COLORATO TUTTA MASSA

THROUGH COLOR  
BODY PORCELAIN

DURCHGEFÄRBTES  
FEINSTEINZEUG

GRÈS CÉRAMÉ  
COLORÉ PLEINE MASS

КЕРАМОГРАНИТ  
ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ

EN 14411 APPENDICE G BIa GL

**Taymyr**

60 x 60 - 24" x 24"  
22,5 x 45 - 9" x 18"


45 x 45 - 18" x 18"  
30 x 30 - 12" x 12"

15 x 60 - 6" x 24"




TAYMYR MADRAS 4545




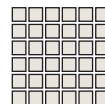
**90** TAYMYR MADRAS 6060  **CSATMA6000**  
60X60 - 24"X24"




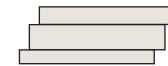
**75** TAYMYR MADRAS 1560  **CSATMA1500**  
15X60 - 6"X24"




**87** TAYMYR MADRAS 4545  **CSATMA4500**  
45x45 - 18"x18"



**72** FORT MIX  **CSAFOMIX01**  
30X30 - 12"X12"



**67** HAM MADRAS  **CSAHAMMA01**  
22,5x45 - 9"x18"



# Taymyr



Riv.: Taymyr Sand 6060, Ham Sand.  
Pav.: Taymyr Sand 6060.





GRES PORCELLANATO  
COLORATO TUTTA MASSA

THROUGH COLOR  
BODY PORCELAIN

DURCHGEFÄRBTES  
FEINSTEINZEUG

GRÈS CÉRAMÉ  
COLORÉ PLEINE MASS

КЕРАМОГРАНИТ  
ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ

EN 14411 APPENDICE G Bla GL

# Taymyr

60 x 60 - 24" x 24"  
22,5 x 45 - 9" x 18"

45 x 45 - 18" x 18"  
30 x 30 - 12" x 12"

15 x 60 - 6" x 24"



TAYMYR SAND 4545



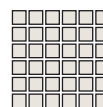
**90** TAYMYR SAND 6060 4 ■  
60X60 - 24"X24" **CSATSA6000**



**75** TAYMYR SAND 1560 4  
15X60 - 6"X24" **CSATSA1500**



**87** TAYMYR SAND 4545 4  
45x45 - 18"x18" **CSATSA4500**



**72** FORT MIX 4  
30X30 - 12"X12" **CSAFOMIX01**



**67** HAM SAND 4  
22,5x45 - 9"x18" **CSAHAMSA01**



# Taymyr







GRES PORCELLANATO  
COLORATO TUTTA MASSA

THROUGH COLOR  
BODY PORCELAIN

DURCHGEFÄRBTES  
FEINSTEINZEUG

GRÈS CÉRAMÉ  
COLORÉ PLEINE MASS

КЕРАМОГРАНИТ  
ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ

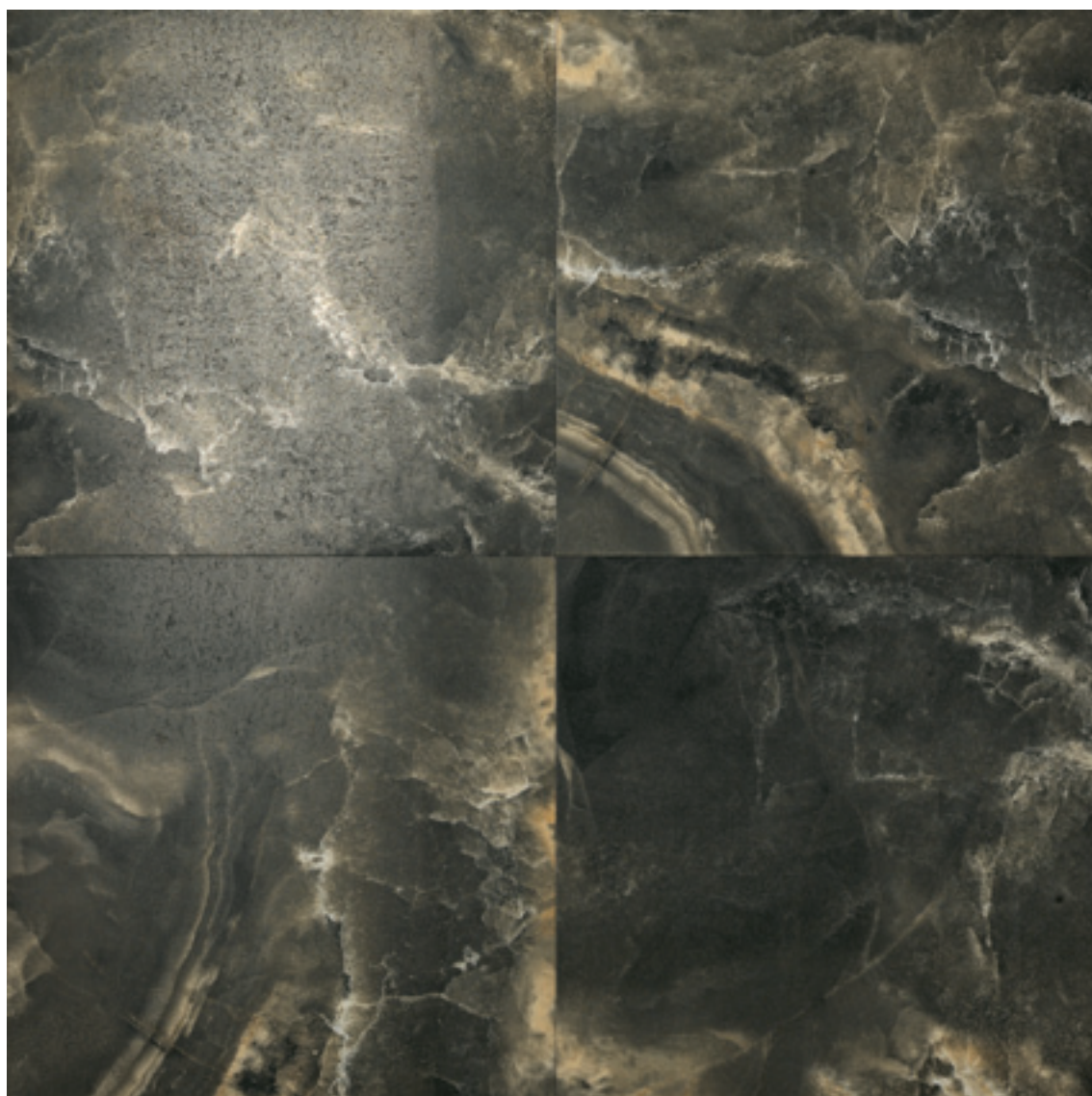
EN 14411 APPENDICE G Bla GL

# Taymyr

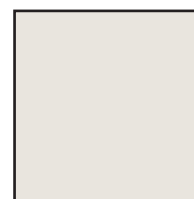
60 x 60 - 24" x 24"  
22,5 x 45 - 9" x 18"

45 x 45 - 18" x 18"  
30 x 30 - 12" x 12"

15 x 60 - 6" x 24"



TAYMYR OLIVE 4545



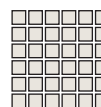
**90** TAYMYR OLIVE 6060 4 ■  
60X60 - 24"X24" **CSATOL6000**



**75** TAYMYR OLIVE 1560 4  
15X60 - 6"X24" **CSATOL1500**



**87** TAYMYR OLIVE 4545 4  
45x45 - 18"x18" **CSATOL4500**



**72** FORT OLIVE 4  
30X30 - 12"X12" **CSAFOOLI01**



**67** HAM OLIVE 4  
22,5x45 - 9"x18" **CSAHAMOL01**





GRES PORCELLANATO  
COLORATO TUTTA MASSA  
EN 14411 APPENDICE G Bla GL

THROUGH COLOR  
BODY PORCELAIN

DURCHGEFÄRBTES  
FEINSTEINZEUG

GRÈS CÉRAMÉ  
COLORÉ PLEINE MASS

КЕРАМОГРАНИТ  
ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ

# Taymyr

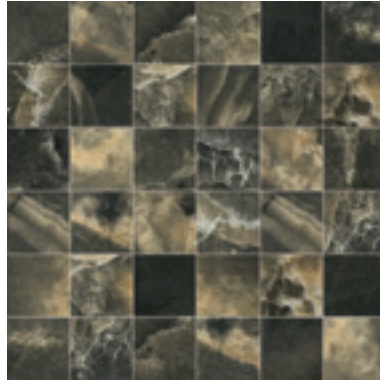
60 x 60 - 24" x 24"  
22,5 x 45 - 9" x 18"

45 x 45 - 18" x 18"  
30 x 30 - 12" x 12"

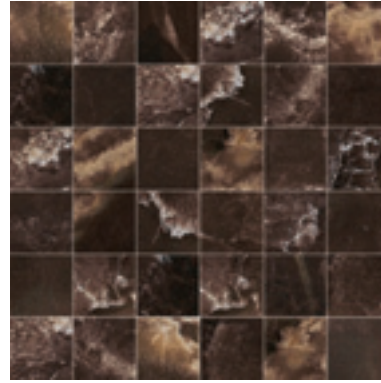
15 x 60 - 6" x 24"



**72** FORT MIX  
30X30 - 12"x12" **CSAFOMIX01**



**72** FORT OLIVE  
30X30 - 12"x12" **CSAFOOLI01**



**72** FORT BROWN  
30X30 - 12"x12" **CSAFOBRO01**



**67** HAM ALMOND  
22,5X45 - 9"x18" **CSAHAMAL01**



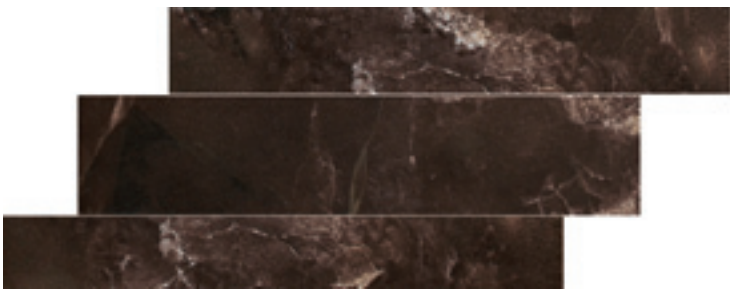
**67** HAM SAND  
22,5X45 - 9"x18" **CSAHAMSA01**



**67** HAM MADRAS  
22,5X45 - 9"x18" **CSAHAMMA01**



**67** HAM OLIVE  
22,5X45 - 9"x18" **CSAHAMOL01**



**67** HAM BROWN  
22,5X45 - 9"x18" **CSAHAMBR01**

**SCHEDA TECNICA**  
**TECHNICAL DATA,**  
**TECHNISCHE DATEN,**  
**DONNEES TECHNIQUES**  
**ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

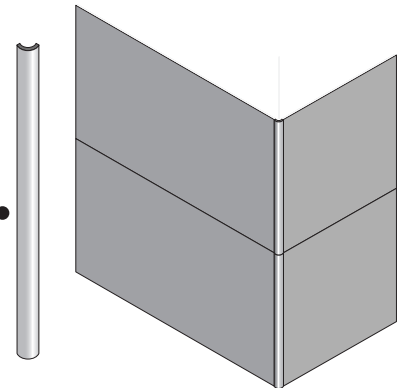
GRES PORCELLANATO THROUGH COLOR DURCHGEFÄRBTES GRÈS CÉRAMÉ КЕРАМОГРАНИТ  
 COLORATO TUTTA MASSA BODY PORCELAIN FEINSTEINZEUG COLORÉ PLEINE MASS ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ  
 EN 14411 APPENDICE G Bla GL

**Taymyr** 60 x 60 - 24" x 24" 45 x 45 - 18" x 18" 15 x 60 - 6" x 24"  
 22,5 x 45 - 9" x 18" 30 x 30 - 12" x 12"

**PEZZI SPECIALI - SPECIAL PIECES - SPEZIAL-STÜCKE - PIÈCES SPECIALES - СПЕЦИАЛЬНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ**

- 1,5 x 30 - 3/4" x 12" **18** QR TAYMYR ALMOND **CSAQR TAL30**
- 1,5 x 30 - 3/4" x 12" **18** QR TAYMYR BROWN **CSAQR TBR30**
- 1,5 x 30 - 3/4" x 12" **18** QR TAYMYR MADRAS **CSAQR TMA30**
- 1,5 x 30 - 3/4" x 12" **18** QR TAYMYR OLIVE **CSAQR TOL30**
- 1,5 x 30 - 3/4" x 12" **18** QR TAYMYR SAND **CSAQR TSA30**

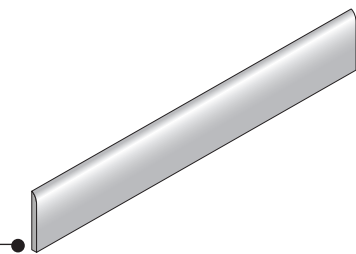
QUARTER ROUND  
 1,5x30 - 3/4"x12"



**PEZZI SPECIALI - SPECIAL PIECES - SPEZIAL-STÜCKE - PIÈCES SPECIALES - СПЕЦИАЛЬНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ**

- 9,5 x 60 - 3 7/8" x 24" **07** BATTISCOPIA TAYMYR ALMOND **CSABTAAL60**
- 9,5 x 60 - 3 7/8" x 24" **07** BATTISCOPIA TAYMYR BROWN **CSABTABR60**
- 9,5 x 60 - 3 7/8" x 24" **07** BATTISCOPIA TAYMYR MADRAS **CSABTAMA60**
- 9,5 x 60 - 3 7/8" x 24" **07** BATTISCOPIA TAYMYR OLIVE **CSABTAOL60**
- 9,5 x 60 - 3 7/8" x 24" **07** BATTISCOPIA TAYMYR SAND **CSABTASA60**

BATTISCOPIA  
 9,5x60 - 3 7/8"x24"



**DATI TECNICI FORMATI TECHNICAL DATA - SIZES**  
**TECHNISCHE DATEN - FORMATE TECHNIQUES - FORMATS**  
**ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ФОРМАТОВ**

Formato Format Size форматы	cm. - pollici cm. - inch cm. - inch	EUROPALLETS							
		Pezzi cartone Stk/pro Karton Pcs/ctn Штук в коробке	m² x cartone m² x Karton m²/ctn Sqmt/ctn м² в коробке	Kg. x cartone Kg. x Karton Kg./Ctn кг в коробке	Kg. x m² Kg./m² Kg. Sqmt кг в м²	Cartoni x pallet Kart. x palette Ctns/pal Коробок в палете	m² x pallet m² x palette m²/pal Sqmt/pal м² в палете	Kg. x pallet Kg. x palette Kg/pal кг в палете	Spessore mm. Dike mm. Thickness mm. Épaisseur mm. Толщина mm
60X60 - 24"X24"		4	1,44	30,7	21,3	30	43,2	921	10
45X45 - 18"X18"		6	1,22	26	21,3	26	31,7	676	10
15X60 - 6"X24"		14	1,26	26,8	21,3	32	40,3	858	10
30X30 (Fort) *		6	0,54	11,3	21	60	32,4	678	10
22,5x45 (Ham) *		8	0,81	17	21	40	32,4	680	10

**DATI TECNICI PEZZI SPECIALI TECHNICAL DATA - SPECIAL PIECES**  
**TECHNISCHE DATEN - SPEZIAL STÜCKE TECHNIQUES - PIÈCES SPECIALES**  
**ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ СПЕЦИАЛЬНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ**

Nome Name Nom Название	Formato Format Size форматы	cm. cm. cm.	Pezzi cartone Stk/pro Karton Pcs/ctn Штук в коробке	Nome Name Nom Название	Formato Format Size форматы	cm. cm. cm.	Pezzi cartone Stk/pro Karton Pcs/ctn Штук в коробке
Battiscopa	9,5x60	14					
Quarter round	1,5x20	42					

**NOTE - NOTES - ANMERKUNGEN**  
**NOTES - ПРИМЕЧАНИЯ**

**CONSIGLI PER LA POSA**

Viste le caratteristiche della serie si consiglia:  
 - Fuga 2 - 3 mm  
 - Per i formati 15 x 60 si consigliano  
 pose affiancate o a correre sfalsate di 3/4.

**SUGGESTION FOR LAYING**

Considering the characteristics of this series  
 we suggest:  
 - 2 - 3 mm joint  
 - for the sizes 15 x 60 lined up laying  
 or 3/4 staggered laying is suggested.

**RATSCHLÄGE FÜR DIE VERLEGUNG**

Im Hinblick auf die Eigenschaften der Serie,  
 es empfiehlt sich:  
 - 2 - 3 mm. Fuge  
 - Für Formate 15 x 60 neben verlegt oder 3/4 versetzt.

**CONSEIL POUR LA POSE**

Vu les caractéristiques de la série,  
 nous conseillons :  
 - Joint 2 - 3 mm  
 - Pour les formats 15 x 60 il est conseillé  
 une pose alignée ou une pose décalée au 3/4.

**СОВЕТЫ ПО УКЛАДКЕ**

В силу характеристик данной серии  
 рекомендуется:  
 - Шов 2 - 3 мм  
 - Для плитки форматом 15 x 60 рекомендуется  
 укладка рядами или со смещением на 3/4.

**ATTENZIONE**

Durante la posa e i successivi  
 allestimenti o lavori di cantiere,  
 i pavimenti realizzati con le  
 lastre della linea TAYMYR  
 devono essere accuratamente  
 protetti da tutti quei materiali  
 abrasivi che potrebbero  
 graffiare la superficie levigata.  
 I particolari effetti di lucentezza  
 irregolare e di superficie  
 leggermente ondulata, visibili  
 in controluce, sono stati creati  
 per dare alle sfumature  
 oniciate la plasticità e la  
 bellezza tipiche del marmo  
 vissuto.  
 Pertanto non si accetteranno  
 reclami relativi alla lucentezza  
 non completamente "a  
 specchio" delle superfici  
 osservate in controluce.

**ATTENTION**

During installation and  
 following fittings or building  
 operations, the floors made  
 with TAYMYR collection must  
 be carefully protected against  
 all abrasive materials that may  
 scratch the polished surface.  
 The special effects of irregular  
 brilliance and slightly wavy  
 surface, visible in the backlight,  
 have been created to give the  
 onyx shadings the softness and  
 the beauty typical of worn  
 marble.  
 Therefore claims concerning  
 uncomplete "mirror"  
 brightness of the surfaces  
 observed in the backlight will  
 not be accepted.

**ACHTUNG**

Während der Verlegung und  
 den darauf folgenden  
 Ausstattungs- bzw.  
 Bauarbeiten sind die mit den  
 Platten der Linie TAYMYR  
 gefertigten Bodenbeläge  
 sorgfältig vor allen  
 Schleifmaterialien zu schützen,  
 welche die polierte Oberfläche  
 verkratzen könnten.  
 Die im Gegenlicht sichtbaren  
 Spezialeffekte eines  
 unregelmäßigen Glanzes und  
 einer leicht gewellten  
 Oberfläche wurden geschaffen,  
 um den onyxähnlichen  
 Schattierungen die typische  
 Plastizität und Schönheit eines  
 benutzt wirkenden Marmors zu  
 verleihen.  
 Es werden daher keine  
 Reklamationen für einen nicht  
 vollständigen „Spiegelglanz“  
 bei Betrachtung im Gegenlicht  
 anerkannt.

**ATTENTION**

Pendant la pose et les  
 emménagements successifs  
 ou travaux du chantier, les sols  
 réalisés avec les plaques de la  
 série TAYMYR doivent être  
 soigneusement protégés par  
 tous ces matériaux abrasifs qui  
 peuvent écorcher la surface  
 polie.  
 Les effets particuliers d'éclats  
 irrégulier et de surface  
 légèrement ondulée, visible en  
 contre-jour, ont été créés afin  
 de donner aux nuances du  
 onyx la plasticité et la beauté  
 typique du marbre vécu.  
 Pourtant nous n'accepterons  
 aucune réclamation relative  
 aux éclats pas complètement à  
 glace de surfaces observées en  
 contre-jour.

**ВНИМАНИЕ**

При укладке и выполнении  
 последующих строительных  
 работ следует тщательно  
 защитить покрытие плиткой  
 серии TAYMYR полы от  
 попадания любых абразивных  
 материалов, которые могут  
 поцарапать полированную  
 поверхность.  
 Особый, заметный против  
 света, неравномерный блеск и  
 легкая волнистость  
 поверхности плитки призваны  
 подчеркнуть пластичность и  
 красоту ониковых оттенков,  
 свойственных старинному  
 мрамору.  
 В связи с этим, не  
 принимаются к рассмотрению  
 жалобы, касающиеся  
 отсутствия «зеркального»  
 блеска поверхностей при их  
 рассмотрении против света.



\* **MONTATO SU RETE**  
**ON NET**  
**AUF NETZ**  
**SUR TRAME**  
**СОБРАНА НА СЕТКЕ**

- ❖ Lotto minimo di vendita: 2 scatole (o multipli di 2 scatole)
- ❖ Minimum sale unit: 2 cartons (or multiples of 2 cartons)
- ❖ Nicht weniger als 2 Packete (oder vielfach von 2 Packete)
- ❖ Lot minime de vente: 2 boites (ou multiples de 2 boites)
- ❖ Минимальная партия для продажи: 2 коробки (или несколько партий по 2 коробки)



## Kristal

Il termine KRYSTAL, indicato con l'abbreviazione KRY nei nomi di alcuni prodotti di questo catalogo, identifica una piastrella di nuovissima concezione messa a punto dai centri di ricerca Ceramica Sant'Agostino per ottenere un tipo di levigatura qualitativamente superiore, sia sotto il profilo tecnico che estetico. A differenza della levigatura tradizionale, che consiste nel sottoporre una normale piastrella con superficie naturale ad una lavorazione di lucidatura mediante abrasione, con il sistema KRYSTAL la levigatura viene effettuata su una speciale piastrella appositamente progettata. Prima della cottura in forno viene applicato uno spesso strato di graniglie di vetro di altissima qualità che, dopo una particolare operazione di levigatura, formeranno una superficie durissima e brillante come il cristallo. Occorre sottolineare che questa speciale piastrella **non può in nessun modo essere utilizzata e quindi commercializzata** se non dopo l'opportuna operazione di levigatura. Con la tecnologia KRISTAL aumentano notevolmente alcune caratteristiche fondamentali quali la brillantezza, l'effetto di profondità visiva della superficie e, ancora più importante, la resistenza all'usura, alle macchie e agli acidi.

KRISTAL è un nuovo progetto di Ceramica Sant'Agostino messo a punto per rispondere con grande efficacia alle esigenze sempre nuove dell'abitare contemporaneo.



APPLICAZIONE DI  
VETRO ALTOFONDENTE  
PRIMA DELLA COTTURA

HIGH-MELTING  
GLASS APPLICATION  
BEFORE FIRING

AUFTRAG VON HOCH  
SCHMELZENDEM GLAS  
VOR DEM  
BRENNVORGANG

APPLICATION DE  
VERRE HAUTEMENT  
FUSIBLE AVANT  
LA CUISSON

НАНЕСЕНИЕ  
ТУГОПЛАВКОГО СТЕКЛА  
ДО ОБЖИГА

## KRISTAL

## KRISTAL

## KRISTAL

## KRISTAL



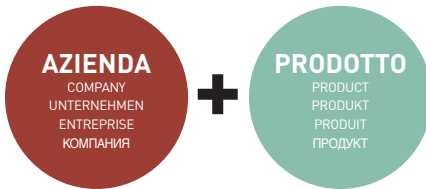
When you find KRY, the abbreviation of KRYSTAL, in the names of some of the products in this catalogue, it stands for a tile created with an ultra new concept developed at Ceramica Sant'Agostino's research centre that results in a superior polished effect, both as regards the product's technical properties and its appearance. Unlike traditional polishing methods, which subject the natural surface of a normal tile to an abrasive polishing process, the KRYSTAL system involves the polishing of a specially engineered tile. Before firing, a thick layer of superior quality glass granules is applied to the surface and this forms an ultra hard surface, as bright as crystal, after the special polishing procedure. These special tiles **must not be used or distributed** until they have been treated to this special polishing process. KRYSTAL technology considerably increases many basic tile features such as gloss, the visual depth of the tile's surface and, more importantly, the tile's durability and resistance to stains and acids. KRYSTAL is a new project developed by Ceramica Sant'Agostino to provide an effective response to the increasingly challenging demands of new 'contemporary living'.

Der Begriff KRYSTAL, der bei einigen Produktnamen in diesem Katalog mit der Abkürzung KRY erscheint, ist eine Fliese mit ganz neuer Konzeption, die von der Forschungs- und Entwicklungsabteilung von Ceramica Sant'Agostino entwickelt wurde, um eine Art von Polierung zu erhalten, die sowohl im Hinblick auf technische als auch auf ästhetische Aspekte hochwertiger ist. Abweichend von der herkömmlichen Polierung, die darin besteht, eine gewöhnliche Fliese mit matter Oberfläche einer Polierung durch Abschleifen zu unterziehen, erfolgt bei dem System KRYSTAL das Polieren auf einer speziellen eigens dafür entwickelten Fliese. Vor dem Brennvorgang wird eine dicke Schicht hochwertige Glaskörnung aufgebracht, die nach einem besonderen Polierverfahren, eine sehr harte und glasharte Oberfläche erzeugt. Dabei muss unterstrichen werden, dass diese spezielle Fliese **nicht verwendet - und daher nicht verkauft werden** - darf, wenn keine Polierung erfolgt ist. Mit der KRISTAL-Technik verbessern sich einige Grundeigenschaften erheblich, wie etwa der Glanz, die visuelle Tiefenwirkung der Oberfläche und, was noch wichtiger ist, die Verschleißfestigkeit, Flecken- und Säurebeständigkeit. KRISTAL ist ein neues Projekt von Ceramica Sant'Agostino, das entwickelt wurde, um mit großer Wirksamkeit die stets neuen Anforderungen des aktuellen Wohnens zu erfüllen.

Le terme KRYSTAL, que l'on indique par l'abréviation KRY dans les noms de certains produits de ce catalogue, caractérise un carreau de toute nouvelle conception. Ce dernier a été mis au point par les centres de recherche de Ceramica Sant'Agostino dans le but d'obtenir un type de polissage supérieur d'un point de vue qualitatif, et ce, aussi bien en ce qui concerne le profil technique qu'esthétique. Contrairement au polissage traditionnel qui consiste à soumettre un carreau normal ayant une surface mate à un travail de polissage par abrasion, avec le système KRYSTAL le polissage est effectué sur un carreau bien spécifique, spécialement conçu. Avant la cuisson dans le four, une couche épaisse de granulés de verre de très haute qualité est appliquée. Ces granulés de verre, après avoir subi une opération de polissage particulière, forment une surface très dure et brillante comme le cristal. Il faut souligner que ce carreau spécial **ne peut en aucun cas être utilisé et donc être commercialisé** s'il n'a pas subi au préalable l'opération de polissage adéquate. Avec la technologie KRISTAL, certaines caractéristiques fondamentales telles que la brillance ou encore l'effet de profondeur visuel de la surface augmentent de manière considérable. Il en est de même en ce qui concerne la résistance à l'usure, aux taches et aux acides. KRISTAL est un nouveau projet conçu par Ceramica Sant'Agostino, qui a été mis au point pour répondre avec une grande efficacité aux exigences toujours nouvelles du vivre contemporain.

Термин KRYSTAL, обозначающийся в названиях некоторых продуктов данного каталога с помощью сокращения KRY, относится к плитке новейшей концепции, разработанной исследовательскими центрами компании Ceramica Sant'Agostino с целью получения качественно лучшего как в техническом, так и в эстетическом отношении типа полировки. В отличие от традиционной полировки, заключающейся в гляцевании обычной плитки с натуральной поверхностью путем истирания, полировка в системе KRYSTAL выполняется на особой, специально разработанной плитке. Прежде, чем поместить плитку для обжига в печь, на нее наносится толстый слой стеклянной крошки высочайшего качества, которая после ее особого полирования, превращается в очень твердую и сверкающую, как хрусталь поверхность. Следует подчеркнуть, что эта особая плитка **ни в коем случае не может использоваться, а значит и продаваться** без ее предварительного специального полирования. Технология KRISTAL значительно улучшает некоторые основные характеристики плитки: блеск, визуальный эффект глубины поверхности и, что наиболее важно, устойчивость к истиранию, образованию пятен и воздействию кислот. KRISTAL - это новый проект компании «Ceramica Sant'Agostino», разработанный для эффективного удовлетворения постоянно меняющихся требований современного жилища.





## Marchatura uni-certquality keymark Certificazione di qualità del prodotto

## Marchatura CCC Certificazione di sicurezza per la radioattività



PT0030  
PT0231  
PT0032



023



L'elevata qualità dei prodotti Ceramica Sant'Agostino è garantita dai marchi: Certiquality-UNI e KEYMARK che attestano la qualità dei prodotti espressa attraverso l'assoluto rispetto dei rigidi parametri racchiusi nella norma UNI EN 14411 per le piastrelle ceramiche; mentre la marchatura CCC certifica la conformità alle norme cinesi sui prodotti importati. L'ottenimento di questi marchi di qualità del prodotto avviene dopo audit aziendali che attestano il rigoroso rispetto delle procedure di controllo del processo produttivo e il contemporaneo superamento dei controlli qualitativi realizzati sui prodotti da parte di laboratori accreditati. (Rif. pag. 440, 442, 444, 446).

■ ▲ ◆ Simboli con il quale si identificano nel presente catalogo i prodotti per cui è stato concesso il diritto di uso del marchio UNI CERTIQUALITY e KEY-MARK

MARCATURA UNI-CERTIQUALITY KEYMARK  
**CERTIFICATION OF PRODUCT QUALITY.**

MARCATURA CCC  
**CERTIFICATION OF RADIOACTIVE SAFETY.**

The high quality of Ceramica Sant'Agostino products is guaranteed by the UNI-Certiquality and KEYMARK marks, certifying the quality of products by means of total compliance with the strict parameters of UNI EN 14411 standards for ceramic tiles, while CCC marking certifies compliance to Chinese standards for imported products. The acquisition of these marks of product quality is the outcome of company audits to verify total compliance with procedures for controlling the production process and the contemporary passing of quality controls on products carried out by accredited laboratories. (See pages 440, 442, 444, 446).

■ ▲ ◆ Symbols that in this catalogue identify the products that have the right to use the UNI CERTIQUALITY and KEY-MARK

MARCATURA UNI-CERTIQUALITY KEYMARK  
**QUALITÄTSSERTIFIKAT.**

MARCATURA CCC  
**SICHERHEITSSERTIFIKAT FÜR RADIOAKTIVE STRAHLUNG.**

Die hohe Qualität der Produkte von Ceramica Sant'Agostino wird von folgenden Gütesiegeln garantiert: Certiquality-UNI und KEYMARK, die die Produktqualität nachweisen, die durch die absolute Erfüllung der von der UNI-Norm 14411 vorgesehenen, für Keramikfliesen strengen Parameter ausgedrückt wird, während die CCC-Kennzeichnung die Erfüllung der chinesischen Richtlinien für Importerzeugnisse bescheinigt. Die Erlangung dieser Gütezeichen für Produktqualität erfolgt nach Betriebsaudits, die die strenge Einhaltung der Kontrollverfahren für den Produktprozess nachweisen und das gleichzeitige Bestehen der Qualitätsprüfung, die für die Produkte von zugelassenen Labors ausgeführt werden. (Seiten 440, 442, 444, 446).

■ ▲ ◆ Diese Zeichen bezeichnen in Katalog die Produkte der UNI CERTIQUALITY und KEY-MARK.

MARCATURA UNI-CERTIQUALITY KEYMARK  
**CERTIFICATION DE QUALITE DU PRODUIT.**

MARCATURA CCC  
**CERTIFICATION DE SECURITE POUR LA RADIOACTIVITE.**

La qualité élevée des produits Ceramica Sant'Agostino est garantie par les marques : Certiquality-UNI et KEYMARK qui attestent la qualité des produits ; cette dernière s'exprime par le respect absolu des paramètres rigides contenus dans la norme UNI EN 14411 pour les carreaux céramiques ; tandis que le marquage CCC certifie la conformité aux normes chinoises sur les produits importés. L'obtention de ces marques de qualité du produit a lieu après des audits d'entreprise qui attestent le respect rigoureux des procédures de contrôle du processus de production et le dépassement simultané des contrôles de qualité réalisés sur les produits par les laboratoires accrédités. (Réf. Pages 440, 442, 444, 446).

■ ▲ ◆ Symboles par lesquels on peut identifier dans ce catalogue les produits ayant le droit d'utiliser la marque UNI CERTIQUALITY et KEY-MARK

MARCATURA UNI-CERTIQUALITY KEYMARK  
**Сертификация качества продукта.**

MARCATURA CCC  
**Сертификация радиоактивной безопасности.**

Высокое качество продукции Ceramica Sant'Agostino гарантируется знаками: Certiquality-UNI и KEYMARK, подтверждающими тщательное соблюдение строгих параметров, предусмотренных для керамической плитки стандартом UNI EN 14411, в то время как маркировка CCC подтверждает соответствие импортируемой продукции китайским стандартам. Эти знаки качества присваиваются после проведения в компании аудиторских проверок, подтверждающих строгое соблюдение процедур контроля за производственным процессом, и одновременного осуществления проверок качества продуктов в аккредитованных лабораториях. (См. стр. 440, 442, 444, 446).

■ ▲ ◆ Символы, которыми обозначены в настоящем каталоге продукты, получившие право на использование знаков качества UNI CERTIQUALITY и KEYMARK

<b>NORME TECNICHE UNI</b>	TECHNICAL STANDARDS UNI	TECHNISCHE NORMEN UNI	NORMES TECHNIQUES UNI	ТЕХНИЧЕСКИЕ НОРМЫ UNI
---------------------------	-------------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------

<b>Piastrelle in Gres Porcellanato Smaltato</b>	<b>Glazed Porcelain Tiles</b>	<b>Fliesen in glasierten Feinsteinzeug</b>	<b>Carreaux en Grès Cérame Émaillé</b>	<b>Плитка из глазурованного керамогранита</b>
<b>Piastrelle in gres porcellanato colorato tutta massa</b>	<b>Through color body porcelain tiles</b>	<b>Durchgefarbtes feinsteinzeug</b>	<b>Carreaux en grès cérame coloré en pleine masse</b>	<b>Плитка из прокрашенного гомогенного керамогранита</b>



PT0031 023

<b>Norma europea EN 14411 APPENDICE G Gruppo Bla GL (Assorbim. d'acqua E ≤ 0,5%)</b>	<b>European standard EN 14411 APPENDIX G - Group Bla GL (Water absorption E ≤ 0,5%)</b>	<b>Europäische Norm EN 14411 ANLAGE G Gruppe Bla GL (Wasseraufnahme E ≤ 0,5%)</b>	<b>Norme Europeenne EN 14411 APPENDICE G Groupe Bla GL (Absorbtion d'eau E ≤ 0,5%)</b>	<b>Европейская норма EN 14411 ПРИЛОЖЕНИЕ G Группа Bla GL (Водопоглощение E ≤ 0,5%)</b>
--	---	---	--	--

## EN 14411 APPENDICE G Bla GL

SUPERFICIE S (CM²) / SURFACE S (CM²) / OBERFLÄCHE S (CM²) SURFACE S (CM²) / ПОВЕРХНОСТИ (CM²)				PROVA / TEST PROBE / ESSAI ИСПЫТАНИЕ
S ≤ 90	90 < S ≤ 190	190 < S ≤ 410	S > 410	

### LUNGHEZZA E LARGHEZZA

Il fabbricante, per piastrelle non modulari, deve scegliere la dimensione di fabbricazione in modo che la differenza fra la stessa e la dimensione nominale non sia maggiore di ± 2% (max +- 5 mm.)  
 LENGTH AND WIDTH - The producer, for non-modular tiles, must choose the manufacturing size so that the difference between the latter and the nominal size is not bigger than ± 2% (max +- 5mm.).  
 LÄNGE UND BREITE - Für Nicht-Modul Fliesen, soll der Hersteller das Herstellungsmaß wählen, so dass der Unterschied zwischen dasselbe und das nominal Maß nicht größer als ± 2% ist.  
 LONGUEUR ET LARGEUR - Le fabricant, pour les carreaux pas modulaires, doit choisir la dimension de fabrication que permet que la différence entre la même et la dimension nominale ne soit pas supérieur à ± 2% (max+-5mm)  
 ДЛИНА И ШИРИНА - Для немодульной плитки производитель должен выбрать калибр, который не должен отличаться от номинального размера более чем на ± 2% (макс. ± 5 мм.)

Deviazione ammissibile, in % della dimensione media di ogni piastrella dalla dimensione di fabbricazione (W) Acceptable deviation, expressed as % of the average size of each tile from the manufacturing size (W) Zulässige Abweichung in % der mittleren Maße jeder Fliese mit Durchschnittlichem Herstellungsmaß Déviation admise en % de la dimension moyenne de chaque carrelage de la dimension de fabrication (W) Допустимое отклонение в % среднего размера плитки от установленного калибра (W)	± 1,2%	± 1%	± 0,75%	± 0,6%	EN ISO 10545-2
--	--------	------	---------	--------	----------------

### DEVIAZIONE AMMESSA IN % DELLA DIMENSIONE MEDIA DI UNA PIASTRELLA DALLA DIMENSIONE MEDIA DI 10 CAMPIONI

ACCEPTABLE TILE DEVIATION EXPRESSED AS % DEVIATION OF A SINGLE TILE FROM THE AVERAGE SIZE OF 10 SAMPLES  
 ZULÄSSIGE ABWEICHUNG IN % DER MITTLEREN MAßE EINER WANDFLIESE MIT DURCHSCHNITTLICHEM MAß VON 10 MUSTERN  
 DEVIATION ADMISE EN % DE LA DIMENSION MOYENNE D'UN CARRELAGE D'APRES LA DIMENSION MOYENNE DE 10 ECHANTILLONS  
 ДОПУСТИМОЕ ОТКЛОНЕНИЕ В % СРЕДНЕГО РАЗМЕРА ОДНОЙ ПЛИТКИ ОТ СРЕДНЕГО РАЗМЕРА 10 ОБРАЗЦОВ

± 0,75%	± 0,5%	± 0,5%	± 0,5%	EN ISO 10545-2
---------	--------	--------	--------	----------------

### SPESSORE

Deviazione ammessa in % dello spessore medio di una piastrella dallo spessore di fabbricazione  
 THICKNESS - Acceptable tile deviation expressed as % difference from average production thickness  
 DICKE - Zulässige Abweichung in % der mittleren Dicke einer Wandfliese zur Herstellungsdicke  
 ÉPAISSEUR - Déviation admise en % de l'épaisseur moyenne d'un carrelage d'après l'épaisseur de fabrication  
 ТОЛЩИНА - Допустимое отклонение в % средней толщины плитки от установленного калибра

± 10%	± 10%	± 5%	± 5%	EN ISO 10545-2
-------	-------	------	------	----------------

### RETTILINEITÀ DEGLI SPIGOLI

Deviazione ammessa in % rispetto alle dimensioni di fabbricazione corrispondenti  
 STRAIGHTNESS OF EDGES - Acceptable deviation expressed as % compared to the corresponding production dimensions to production dimensions  
 GERADLINIGKEIT DER KANTEN - Zulässige Abweichung in im Vergleich zum entsprechenden Herstellungsmaß  
 LINEARITÉ DES ARÊTES - Déviation admise en % par rapport aux dimensions correspondantes de fabrication  
 КОСОУГОЛЬНОСТЬ - Допустимое отклонение в % от соответствующего калибра

± 0,75%	± 0,5%	± 0,5%	± 0,5%	EN ISO 10545-2
---------	--------	--------	--------	----------------

### ORTOGONALITÀ

Deviazione di ortogonalità ammessa in % rispetto alle dimensioni di fabbricazione corrispondenti  
 ORTHOGONALITY  
 Acceptable deviation in orthogonality expressed as % difference from corresponding production dimensions  
 RECHTWINKLIGKEIT  
 Zulässige Abweichung in % im Vergleich zu den entsprechenden Herstellungsmaßen  
 ORTHOGONALITE  
 Déviation d'orthogonalité admise en %/0 en rapport avec les dimensions de fabrication correspondantes  
 ОРТОГОНАЛЬНОСТЬ (КРИВИЗНА СТОРОН)  
 Допустимое отклонение ортогональности в % от соответствующего калибра

± 1,0%	± 0,6%	± 0,6%	± 0,6%	EN ISO 10545-2
--------	--------	--------	--------	----------------

### PLANARITÀ

Deviazione di planarità massima in %: 1) curvatura del centro in rapporto alla diagonale; 2) curvatura dello spigolo in rapporto alla lunghezza; 3) svergolatura in rapporto alla diagonale  
 FLATNESS - Maximum deviation expressed as %: 1) curvature at center vs. diagonal; 2) curvature of edge vs. length; 3) twisting vs. diagonal  
 EBENHEIT - Maximale Abweichung der Ebenheit in %: 1) Krümmung in der Mitte bei diagonalen Messung; 2) Krümmung der Kanten im Verhältnis zur Länge; 3) im Verhältnis zur diagonalen Verziehung  
 PLANEITE - Déviation de planéité maximum en %: 1) courbure du centre par rapport à la diagonale; 2) courbure de l'arête par rapport à la longueur; 3) gauchissement par rapport à la diagonale  
 ПЛАНИТАРНОСТЬ (КРИВИЗНА ЛИЦЕВОЙ ПОВЕРХНОСТИ)  
 Максимальное отклонение планитарности в %: 1) искривление центра по диагонали; 2) искривление угла по длине; 3) искривление по диагонали

1) ± 1,0%	± 0,5%	± 0,5%	± 0,5%	EN ISO 10545-2
2) ± 1,0%	± 0,5%	± 0,5%	± 0,5%	EN ISO 10545-2
3) ± 1,0%	± 0,5%	± 0,5%	± 0,5%	EN ISO 10545-2



<b>ASPETTO</b> APPEARANCE ASPEKT ASPECT ВНЕШНИЙ ВИД	Il 95% min. delle piastelle di prova deve essere esente da difetti visibili. A minimum of 95% of the tiles tested must be free of any visible defects. Mindestens 95% der geprüften Wandfliesen müssen ohne sichtbare Defekte sein. 95% minimum des carrelages pour essai doit être dépourvu de défauts visibles. Мин. 95% плитки должны быть лишены видимых дефектов.		EN ISO 10545-2
<b>RESISTENZA ALLA FLESSIONE (N/mm<sup>2</sup>)</b> BENDING STRENGTH (N/mm <sup>2</sup> ) BIEGEFESTIGKEIT (N/mm <sup>2</sup> ) RESISTANCE A LA FLEXION (N/mm <sup>2</sup> ) ПРОЧНОСТЬ НА ИЗГИБ (N/mm <sup>2</sup> )		≥ 35	EN ISO 10545-4
<b>RESISTENZA ALL'ABRASIONE: CLASSI I - V</b> RESISTANCE TO ABRASION: CLASSES I - V ABNUTZUNGSFESTIGKEIT: KLASSEN I - V RESISTANCE A L'ABRASION: CLASSES I - V УСТОЙЧИВОСТЬ К ИСТИРАНИЮ: КЛАССЫ I - V	Secondo quanto dichiarato dall'Azienda As stated by the company Entsprechend der Angaben des Unternehmens D'après déclaration de l'établissement Согласно заявленному Компанией значению		EN ISO 10545-7
<b>RESISTENZA AL CAVILLO</b> RESISTANCE TO MICROFISSURIZATION HAARRISSBESTÄNDIGKEIT RESISTANCE A LA CRAQUELURE УСТОЙЧИВОСТЬ К ОБРАЗОВАНИЮ ТРЕЩИН		garantita Guaranteed garantiert garantie гарантирована	EN ISO 10545-11
<b>RESISTENZA AL GELO</b> RESISTANCE TO FREEZING FROSTBESTÄNDIGKEIT RESISTANCE AU GEL МОРОЗОСТОЙКОСТЬ		garantita Guaranteed garantiert garantie гарантирована	EN ISO 10545-12
<b>RESISTENZA ALLE MACCHIE CLASSI 5-1</b> SPOTS RESISTANCE CLASSES 5-1 FLECKENBESTÄNDIGKEIT KLASSEN 5-1 RESISTANCE AUX TACHES CLASSES 5-1 УСТОЙЧИВОСТЬ К ПЯТНООБРАЗОВАНИЮ КЛАССЫ 5-1		minimo classe 3 Minimum Class 3 mindestens Klasse 3 minimum classe 3 минимальный класс 3	EN ISO 10545-14
<b>RESISTENZA AI PRODOTTI CHIMICI D'USO DOMESTICO ESCLUSO DETERGENTI CHE CONTENGANO ACIDO FLUORIDRICO E SUOI DERIVATI: CLASSI GA - GC</b> RESISTANCE TO DOMESTIC CHEMICALS WITH THE EXCEPTION OF DETERGENTS CONTAINING HYDROFLUORIC ACID AND ITS DERIVATIVES: CLASSES GA - GC BESTÄNDIGKEIT GEGENÜBER CHEMISCHEN PRODUKTEN ZUR ANWENDUNG IN HAUSHALTEN, AUSSER REINIGUNGSMITTEL MIT FLUORWASSERSTOFFSÄUREGEHALT UND DEREN NEBENERZEUGNISSEN KLASSEN GA - GC RESISTANCE AUX PRODUITS CHIMIQUES POUR EMPLOI MENAGER EXCLUS LES PRODUITS DETERGENTS CONTENANT ACIDE FLUORHYDRIQUE ET SES DERIVES: CLASSES GA - GC УСТОЙЧИВОСТЬ К ВОЗДЕЙСТВИЮ БЫТОВЫХ ХИМИЧЕСКИХ ПРОДУКТОВ, НЕ ВКЛЮЧАЯ ЧИСТЯЩИЕ СРЕДСТВА, СОДЕРЖАЩИЕ ПЛАВИКОВУЮ КИСЛОТУ И ЕЕ ПРОИЗВОДНЫЕ: КЛАССЫ GA - GC		minimo classe GB Minimum class GB mindestens Klasse GB minimum classe GB минимальный класс GB	EN ISO 10545-13
<b>RESISTENZA A ACIDI O BASI (ESCLUSO ACIDO FLUORIDRICO E SUOI COMPOSTI): CLASSI GLA - GLC</b> RESISTANCE TO ACIDS AND BASES (EXCEPT FOR HYDROFLUORIC ACID AND ITS DERIVATIVES): CLASSES GLA - GLC SÄURE- ODER LAUGENBESTÄNDIGKEIT (FLUORWASSERSTOFFSÄUREN UND DEREN VERBINDUNGEN AUSGESCHLOSSEN): KLASSEN GLA - GLC RESISTANCE AUX ACIDES ET BASES (EXCEPTE ACIDE FLUORHYDRIQUE ET SES COMPOSANTS): CLASSES GLA - GLC УСТОЙЧИВОСТЬ К ВОЗДЕЙСТВИЮ КИСЛОТ И ОСНОВАНИЙ (ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ПЛАВИКОВОЙ КИСЛОТЫ И ЕЕ СОЕДИНЕНИЙ): КЛАССЫ GLA-GLC		minimo classe GLB Minimum class GLB mindestens Klasse GLB minimum classe GLB минимальный класс GLB	EN ISO 10545-13

#### GRADO DI SCIVOLosità R

Definisce il grado d'efficacia antiscivolo di una piastrella, in relazione ad un angolo medio d'inclinazione di un piano su cui cammina un addetto del peso di 70 Kg con scarpe con suola standard, calcolato dopo una serie di prove (metodo di prova definito dalla norma DIN 51130).

Le categorie così individuate sono cinque:

Inferiore a 6°	Non classificabile
Da 6° a 10°	R9
Da 10,1° a 19°	R10
Da 19,1° a 27°	R11
Da 27,1° a 35°	R12
Oltre 35°	R13

#### "R" SLIP DEGREE

It determines a tile's anti-slip efficiency degree, with reference to an average inclination degree on a plane on which a 70 kgs man walks with standard-sole shoes, calculated after a series of tests (test method established by rule DIN 51130).

By this method five categories are determined:

lower than 6°	unclassified
From 6° to 10°	R9
From 10,1 to 19°	R10
From 19,1 to 27°	R11
From 27,1 to 35°	R12
More than 35°	R13

#### TRITTSICHERHEIT R

Definiert die Rutschhemmung einer Fliese in Bezug auf einen durchschnittlichen Neigungswinkel einer Ebene, die von einer 70 kg schweren Person mit Schuhen mit Standardsohle begangen wird. Die Berechnung erfolgt nach einer Reihe von Versuchen (das Prüfverfahren wird von der Prüfnorm DIN 51130 bestimmt).

Daraus ergeben sich die folgenden fünf Bewertungsgruppen:

Unter 6°	Nicht klassifizierbar
Von 6° bis 10°	R9
Von 10,1° bis 19°	R10
Von 19,1° bis 27°	R11
Von 27,1° bis 35°	R12
über 35°	R13

#### LE DEGRE DE NATURE GLISSANTE R

Définit le degré d'efficacité antidérapant d'un carreau, par rapport à un angle moyen d'inclinaison d'un plan sur le quel marche une personne préposée au travaux, qui pèse 70 kg., avec des chaussures qui ont la semelle standard, calculé après une série de preuves. (La méthode de preuve défini par la norme DIN 51130).

Le catégories individuées sont cinque:

inférieur à 6°	pas classable
de 6° à 10°	R9
de 10,1° à 19°	R10
de 19,1° à 27°	R11
de 27,1° à 35°	R12
plus de 35°	R13

#### СТЕПЕНЬ СКОЛЬЗОСТИ R

Степень устойчивости плитки к скольжению в зависимости от среднего угла наклона ее поверхности, по которой идет человек весом 70 кг в обуви со стандартной подошвой, рассчитанная в результате проведения ряда испытаний (метод испытания определяется нормой DIN 51130).

В результате было установлено 5 категорий:

Меньше 6°	Не классифицируется
От 6° до 10°	R9
От 10,1° до 19°	R10
От 19,1° до 27°	R11
От 27,1° до 35°	R12
Более 35°	R13

#### COEFFICIENTE D'ATTRITO DINAMICO:

Definisce la scivolosità misurando con opportuno strumento (dinamometro) la forza necessaria per far scivolare in condizioni dinamiche sopra la superficie della piastrella, un peso standard (metodo di prova B.C.R., D.M. 14/06/89 n° 236);

Il valore così ricavato viene espresso come:

$\mu =$	coefficiente d'attrito dinamico
$\mu \leq 0,19$	scivolosità pericolosa
$0,2 \leq \mu \leq 0,39$	scivolosità eccessiva
$0,4 \leq \mu \leq 0,74$	attrito soddisfacente
$\mu \geq 0,75$	attrito eccellente

#### DYNAMIC FRICTION COEFFICIENT

It determines the slip degree by measuring, with a suitable instrument, the strength necessary to make a standard weight slip on the tile surface in dynamic condition (test method B.C.R., D.M. 14/06/89 n° 236).

The value thus obtained is expressed as:

$\mu =$	dynamic friction coefficient
$\mu \leq 0,19$	dangerous slip
$0,2 \leq \mu \leq 0,39$	excessive slip
$0,4 \leq \mu \leq 0,74$	satisfying friction
$\mu \geq 0,75$	excellent friction

#### DYNAMISCHER REIBWERT:

Definiert die Rutschgefahr, indem mit einem geeigneten Instrument (Dynamometer) die Kraft gemessen wird, die erforderlich ist, damit ein Standardgewicht unter dynamischen Verhältnissen auf der Fliesenoberfläche gleiten kann (Prüfverfahren B.C.R., Ministerialerlass 14/06/89 Nr. 236);

Der erzielte Werte wird wie folgt klassifiziert:

$\mu =$	dynamischer Reibwert
$\mu \leq 0,19$	gefährliche Glätte
$0,2 \leq \mu \leq 0,39$	zu starke Glätte
$0,4 \leq \mu \leq 0,74$	befriedigende Reibung
$\mu \geq 0,75$	ausgezeichnete Reibung

#### LE COEFFICIENT DE FROTTEMENT DYNAMIQUE:

Définit la nature glissante en mesurant avec un opportun instrument (dynamomètre) la force nécessaire pour faire glisser en conditions dynamiques sur la surface d'un carreau, un poids standard (la méthode de preuve B.C.R., D.M.....)

Dont la valeur tirée est exprimée comme de suite:

$\mu =$	coefficient de frottement dynamique
$\mu \leq 0,19$	Nature glissante dangereuse
$0,2 \leq \mu \leq 0,39$	Nature glissante excessive
$0,4 \leq \mu \leq 0,74$	Nature glissante satisfaisante
$\mu \geq 0,75$	Nature glissante excellente

#### КОЭФФИЦИЕНТ ДИНАМИЧЕСКОГО ТРЕНИЯ:

Определяет скользкость. Специальным прибором (динамометром) измеряется сила, необходимая для скольжения в динамических условиях по поверхности плитки стандартного груза (метод испытания B.C.R., D.M. 14/06/89 n° 236);

Полученные в результате испытания значения классифицируются следующим образом:

$\mu =$	коэффициент динамического трения
$\mu \leq 0,19$	опасная скользкость
$0,2 \leq \mu \leq 0,39$	чрезмерная скользкость
$0,4 \leq \mu \leq 0,74$	удовлетворительный коэффициент трения
$\mu \geq 0,75$	отличный коэффициент трения

**Piastrelle per rivestimento**Wall tiles  
Wandfliesen  
Carreaux pour murs  
Облицовочная плитка**Piastrelle per pavimento**Floor tiles  
Bodenfliesen  
Carreaux pour sols  
Напольная плитка**Resistenza all'attacco chimico e alle macchie**Resistance to chemical attack and to stains  
Beständigkeit gegen Chemikalien und gegen flecken  
Résistance aux réactions chimiques et aux taches  
Устойчивость к химическому воздействию и  
пятнообразованию**Si consiglia posa con fuga**Laying with joint is advisable  
Die Verlegung mit Fuge ist empfohlen  
La pose est conseillable avec joint  
Рекомендуется укладка со швом**Rettificata**Rectified  
Kalibriert  
Réctifié  
Ректифицированная**Disponibili montate su rete**Available on net  
Lieferbar auf Netz  
Disponible sur trame  
Поставляется в собранном на сетке виде**Montato su rete**On net  
Auf Netz  
Sur trame  
Собрана на сетке**Piastrelle a tono uniforme**Tiles with uniform shade appearance  
Fliesen mit einheitliche Tonalitäten  
Carreaux avec nuance uniforme  
Однотонная плитка**Piastrelle con lieve variazione di tono e disegno**Tiles with slight shade and aspect variation  
Fliesen mit leicht unterschiedlichen Tonalitäten und Muster  
Carreaux avec faible différence de nuance et structure  
Плитка с легким изменением тона и рисунка**Piastrelle con media variazione di tono e disegno**Tiles with moderate shade and aspect variation  
Fliesen mit gemäßig unterschiedlichen Tonalitäten und Muster  
Carreaux avec modérée différence de nuance et structure  
Плитка со средним изменением тона и рисунка**Piastrelle con variazione random di tono e disegno**Tiles with random shade and aspect variation  
Fliesen mit zufällig unterschiedlichen Tonalitäten und Muster  
Carreaux avec différence aléatoire de nuance et structure  
Плитка со случайным изменением тона и рисунка**Resistenza a flessione**Bending strength resistance  
Résistance à la flexion  
Biegefestigkeit  
Предел прочности на изгиб**Ingelivo**Frost-resistant  
Frostsicher  
Résistance au gel  
Морозостойкая**Classificazione antiscivolosità (solo per la versione non levigata)**Anti-slip  
Only for the unpolished type  
Rutschhemmungsklassifizierung  
Nur für die unpolierte ausführung  
Classification glissement  
Seulement pour la version non-polie  
Классификация устойчивости к скольжению (только для  
неполированной версии)**Certificazione obbligatoria per i prodotti di esportazione in Cina**Certificate for China compulsory product certification  
Prüfzeugnisse notwendig für Produkte die  
in China verkauft werden.  
Certification obligatoire pour les produits d'exportation en Chine  
Обязательная сертификация для экспортируемых в Китай  
продуктов

Il numero che troverete inscritto in un quadrato vicino al nome di ogni prodotto, indica uno dei cinque gruppi di usura con cui la Ceramica Sant'Agostino ha classificato i suoi pavimenti considerando le normative Europee EN, le normative ISO STANDARD i risultati dei test cui vengono sottoposti i prodotti nel laboratorio di ricerca interno all'azienda e l'esperienza acquisita nei numerosi anni di impiego dei nostri materiali.



The number you find in a box near the name of each product indicates one of five categories of uses. Ceramica Sant'Agostino has assigned each product a classification on the basis of European EN standards, ISO Standards, the results of laboratory testing on the products performed by the company research department and years of experience with these materials.

Die Nummer, welche Sie im Quadrat neben der Produktsbezeichnung finden, gibt eine der fünf Abriebsgruppen an, mit welche, die Fa. Ceramica Sant'Agostino Ihre Bodenfliesen, gemäss den geltenden europäischen EN Normen, den ISO STANDARD Normen, den internen Labortestergebnissen und der langjährigen Erfahrung, klassifiziert hat.

Le chorr des carrelages devra donc être le résultat d'analyses approfondies. Le numéro que vous verrez imprimé dans le petit carré près du nom de chaque produit indique l'un des cinq groupes d'usure avec lesquels la Ceramica Sant'Agostino a classé ses carrelages. Ce classement a été réalisé en considération de la réglementation européenne EN, des normes ISO Standard des résultats des tests auxquels ont été soumis les produits dans le laboratoire interne de recherche de l'établissement, ainsi que de l'expérience acquise au cours des nombreuses années d'utilisation de nos matériaux.

Номер в квадрате возле названия каждого продукта означает одну из пяти групп износа согласно классификации, созданной компанией Ceramica Sant'Agostino для своей напольной плитки с учетом европейских стандартов EN, норм ISO STANDARD, результатов проведенных в научно-исследовательской лаборатории компании испытаний и многолетнего опыта использования наших материалов.

00

**Codice per fascia di prezzo - articoli venduti al mq.**

Code by price bracket - products sold by square meter.  
Kennziffer für Preisgruppe - Artikel pro Quadratmeter.  
Code d'appartenance par classe de prix - articles vendus au m<sup>2</sup>.  
Код ценовой категории - изделия, продаваемые в квадратных метрах

00

**Codice per fascia di prezzo - articoli venduti a pezzo o a comp.**

Code by price bracket - products sold by piece and/or by set.  
Kennziffer für Preisgruppe - Artikel pro Stück und/oder pro Set.  
Code d'appartenance par classe de prix - articles vendus à l'unité ou à composition.  
Код ценовой категории - наименования, продаваемые поштучно или в композиции



49 WALRUS ARANCIO

10x10 - 4"x4"

CSAWALAR00

**Codice unico**Single code  
Einziges Kodierung  
Code unique  
Единый код